

Redondillas Gender Worksheet

Lección sobre Sor Juana Inés de la Cruz, planilla de trabajo
Los estereotipos femeninos y masculinos en *Las Redondillas*

Nombre : _____

Grado/Grupo : _____ Fecha : _____

Maestro(a) : _____

Instrucciones:

Encuentra y señala toda palabra que ves en estas columnas dentro de los versos de *Las Redondillas*. Nota que cada una se asocia con lo femenino o con lo masculino. Señala las palabras que creas se asocian con ambos géneros. Anota en esta planilla los significados de las palabras que no conozcas. ¿Qué te dicen estas palabras en cuanto a los estereotipos de los hombres y de las mujeres en la época de Sor Juana? ¿Cómo son los hombres y cómo son las mujeres según estos versos y estas palabras? Escribe un ensayo breve explicando tu respuesta, y explica también si crees que esta manera de describir al hombre y a la mujer continúa siendo acertada de alguna manera, o no, hoy en día.

Masculino

promesa
burlándoos
quejándoos
diligencia
caído
arrogancia
acusáis
culpáis
inconsecuentes
censura
causan
desdén

combatís
gravedad
necia
presunción
acusan
sin razón
ocasión
ansia sin igual
solicitáis
incitáis
mal
pena
bien

raro
enfado
loco
miedo
quejaos
niño
Femenino
mal
carne
livianidad
desdén
pretendida
diablo

coco
posesión
resistencia
mundo
Thais
Lucrecia
liviana
cruel
fácil
ingrata
rogada

Sátira Filosófica o *Las Redondillas*

Hombres necios que acusáis
a la mujer sin razón,
sin ver que sois la ocasión
de lo mismo que culpáis:

si con ansia sin igual
solicitáis su desdén,
¿por qué queréis que obren bien
si las incitáis al mal?

Combatís su resistencia,
y luego, con gravedad,
decís que fue livianidad
lo que hizo la diligencia.

Parecer quiere el denuedo
de vuestro parecer loco,
al niño que pone al coco
y luego le tiene miedo.

Queréis, con presunción necia,
hallar a la que buscáis,

para pretendida, Thais,
y en la posesión, Lucrecia.

¿Qué humor puede ser más raro
que el que falto de consejo,
él mismo empaña el espejo
y siente que no esté claro?

Con el favor y el desdén
tenéis condición igual,
quejándoos, si os tratan mal,
burlándoos, si os quieren bien.

Opinión ninguna gana,
pues la que más se recata,
si no os admite, es ingrata
y si os admite, es liviana.

Siempre tan necios andáis
Que, con desigual nivel,
a una culpáis por cruel
y a otra por fácil culpáis.

¿Pues cómo ha de estar
templada

la que vuestro amor pretende,
si la que es ingrata, ofende,
y la que es fácil, enfada?

Mas, entre el enfado y pena
que vuestro gusto refiere,
bien haya la que no os quiere
y quejáos enhorabuena.

Dan vuestras amantes penas
a sus libertades alas,
y después de hacerlas malas
las queréis hallar muy buenas.

¿Cuál mayor culpa ha tenido
en una pasión errada,
la que cae de rogada,
o el que ruega de caído?

Sor Juana Inés de la Cruz: The First Great Latin American Poet

¿O cuál es más de culpar,
aunque cualquiera mal haga:
la que peca por la paga,
o el que paga por pecar?

Pues ¿para qué os espantáis
de la culpa que tenéis?
Queredlas cual las hacéis
o hacedlas cual las buscáis.

Dejad de solicitar
y después, con más razón,
acusaréis la afición
de la que os fuere a rogar.

Bien con muchas armas fundo
que lidia vuestra arrogancia,
pues en promesa e instancia
juntáis diablo, carne y mundo.